



I-39100 Bozen
Brennerstr. 9
Tel.+39 0471 974 378
Fax.+39 0471 979 373
www.vss.bz.it - info@vss.bz.it

Steuernummer 80022790218
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.



Rundschreiben Nr. 37 **vom 14.06.2018**

VSS/Raiffeisen-
Jugendfußballmeisterschaft
2017/2018

Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATES

➤ **Änderungen bei Spielereanmeldungen**

Mit Beginn der Fußballsaison 2017/2018 muss die Spielermeldung über das VSS-Fußball-Portal vorgenommen werden. Der Spieler ist nur spielberechtigt, wenn die vollständig ausgefüllte Spielermeldung bis spätestens 24 Uhr des Vortages des betreffenden Meisterschaftsspiels eingegeben/abgespeichert wurde. Ein Ausdruck der Spielermeldung ist dem Spielermeldebogen (Tabulator) beizulegen. Für die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Präsident/Sektionsleiter/bzw. Unterschriftberechtigte im Namen des Vereins jegliche Verantwortung. Für jede Spielermeldung wird ein VSS Spielerausweis ausgestellt.

➤ **Spielerlisten**

Vereine, welche zwei oder mehrere Mannschaften für dieselbe Kategorie an einer Meisterschaft angemeldet haben, dürfen während der Bezirksmeisterschaft ihre Spieler nur in einer der betreffenden Mannschaften einsetzen. Um die Spielermeldungen zu vereinfachen, verpflichten sich die Vereine vor Beginn der Meisterschaft eine Spielerliste mit den jeweiligen Spielernamen, Geburtsdaten und Meldenummern der VSS-Geschäftsstelle zur Beglaubigung vorzulegen. Die genannten Listen können unter Einhaltung der Meldefristen jederzeit ergänzt werden. Zusätzlich haben diese Vereine die Möglichkeit vor Beginn der Rückrunde, bis zu drei Spieler umzumelden. Änderungen an den erwähnten Spielerlisten unterliegen auf jeden Fall der Beglaubigung. Die jeweilige Liste ist bei jeder Spielerkontrolle vorzuweisen. Die Zuwiderhandlung dieser Bestimmung wird mit einer Geldstrafe geahndet: Beim ersten Vergehen mit einer Geldstrafe von 50 Euro, bei jedem weiteren Vergehen mit jeweils 100 Euro.

➤ **Spielverschiebungen**

Ist ein Spiel bereits im offiziellen Spielkalender angesetzt, muss 7 Tage vor dem angesetzten Termin des Spieles mittels eigenen Vordruck, der von beiden Mannschaften unterschrieben wurde, bei der VSS-Geschäftsstelle und beim Bezirksleiter/Kreisbeauftragten angesucht werden. Für Spielverschiebungen, die zu spät bekannt gegeben werden, wird dem antragenden Verein eine Gebühr von Euro 30,00 verrechnet. Sollte eine Mannschaft nicht zum angesetzten Spieltermin erscheinen, wird der Sportrichter die laut den Richtlinien vorgegebenen Maßnahmen treffen (automatischer Spielverlust, Geldstrafe).

➤ **Fairplay-Sportgruß**

Auch heuer wird der Fairplay-Sportgruß am Beginn der Spiele durchgeführt. Nach der Platzwahl reichen die Spieler der Heimmannschaft zuerst dem Schiedsrichter und dann allen Gegenspielern die Hand. Im Anschluss reichen dann auch noch die Spieler der Gästemannschaft dem Schiedsrichter die Hand.

➤ **Broschüre „VSS/Raiffeisen-Jugendfußballmeisterschaft 2017/2018“**

Die Broschüre mit Kontaktpersonen und Richtlinien liegt ab sofort in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf oder kann von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden.

➤ **U13 Mitte**

Die Mannschaft JUNIOR TEAM PASSEIERTAL nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.
Die Mannschaft ALGUND/OBERMAIS BLAU nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U11 Ost**

Die Mannschaft OBOPUSCHTRA GITSCHN nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U10 Eisacktal Mitte**

Die Mannschaft SSV BRIXEN OBI nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U9 Bezirk Bozen**

Die Mannschaft AFC SÜDTIROL nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U8 Eisacktal Nord**

Die Mannschaft SSV BRIXEN OBI nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U13 Ost**

Die Vereine der U13 Ost sind einverstanden, dass der Spieler **KROSI FABJON**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 19014 bei der TELDRA JUGEND eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

Die Vereine der U13 Ost sind einverstanden, dass die Spieler **CONTI CRISTIAN**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 09309, und **RIEDER MARCEL GEORG**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 01806, bei ASV VINTL eingesetzt werden können, obwohl sie außerhalb des vorgeschriebenen Alters sind.

➤ **U12 Ost**

Die Vereine der U12 Ost sind einverstanden, dass der Spieler **MANESCHG MAX**, Jahrgang 2004, VSS-Nr. 14339 beim ASC MAREO eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U12 Mitte**

Die Vereine der U12 Mitte sind einverstanden, dass die Spielerin **MAIERHOFER NATALIE**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 13947 bei RITTEN SPORT eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U10 Burggrafenamt – Kreis A**

Die Vereine der U10 Kreis A sind einverstanden, dass der Spieler **CASSAR LAURENZ**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 06400 beim ASC SCHENNA eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

Die Vereine der U10 Kreis A sind einverstanden, dass der Spieler **STELZL MARTIN**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 27772 beim ASC ALGUND eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U10 Mitte Pustertal**

Die Vereine der U10 Mitte Pustertal sind einverstanden, dass der Spieler **BERGASTEIGER PAUL**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 19083 bei ASV ST. LORENZEN eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U10 Nord Pustertal**

Die Vereine der U10 Nord Pustertal sind einverstanden, dass der Spieler **SELMANI NORIK**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 22767 beim SSV BRUNECK GRÜN eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U10 Bozen Kreis A**

Die Vereine der U10 Bozen Kreis A sind einverstanden, dass der Spieler **NÄCKLER PHILIPP**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 02826 bei ASV TIERS eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U9 Eisacktal Nord**

Die Vereine der U9 Eisacktal Nord sind einverstanden, dass der Spieler **STOCKNER NIKLAS**, Jahrgang 2007, VSS-Nr. 01178 bei ASV NATZ eingesetzt werden kann, obwohl er außerhalb des vorgeschriebenen Alters ist.

➤ **U8 Pustertal**

Die Vereine der U8 Pustertal sind einverstanden, dass folgende Spielerinnen des Vereins OBOPUSCHTRA GITSCHN eingesetzt werden können, obwohl sie außerhalb des vorgeschriebenen Alters sind.

Obopuschtra Gitschn:

Nocker Hanna	geboren: 03.01.2005
Holzer Tina	geboren: 03.09.2007
Putzer Chiara	geboren: 09.04.2007
Weidacher Jasmin	geboren: 18.08.2007
Burger Daniela	geboren: 06.12.2007
Gruber Sandra	geboren: 08.04.2007

➤ **U9 Bezirk Bozen**

Der FC SIEBENEICH erhält eine Sondergenehmigung für die Austragung der Meisterschaftsspiele, da das Spielfeld nicht die nötige Spielfeldlänge hat.

➤ **U11 West**

Hiermit wird mitgeteilt, dass der SSV NATURNS unter dem Namen SPG UNTERVINSCHGAU antritt.

➤ **U11 Ost**

Der ASC ST. GEORGEN erhält eine Sondergenehmigung für die Austragung der Meisterschaftsspiele in der Rückrunde, da das Spielfeld nicht die nötige Spielfeldlänge hat.

➤ **U13 Mitte**

Hiermit wird mitgeteilt, dass die SPG ALGUND/OBERMAIS alle Heimspiele in **MERAN-VIEHMARKT** bestreitet.

➤ **Offizielle Spielkalender**

Auf der VSS-Internetseite www.vss.bz.it finden Sie nun alle offiziellen Spielkalender für die VSS/Raiffeisen-Jugendfußballmeisterschaft 2017/2018. Die Spielkalender können unter folgendem Link abgerufen werden: <http://vss.bz.it/sportprogramme/fussball/spielplaene/>

➤ **Vorbestellung Dressen**

Vereine, welche für die Saison 2018/2019 Dressen vorbestellen, erhalten diese zu einem Vorzugspreis von 250,00€. Die Vorbestellungen mit Angabe von Größe und Farbe können innerhalb **Montag, den 14. Mai 2018**, an den VSS (info@vss.bz.it) geschickt werden.

➤ **U9 Überetsch/Unterland**

Die Heimspiele von OLTRISARCO JUVENTUS CLUB ASD finden immer am **Dienstag um 17:00 Uhr** in Bozen-Sportcity statt.

➤ **U13 Ost**

Hiermit wird mitgeteilt, dass das KRONTEAM in der Rückrunde die Heimspiele in GAIS bestreiten wird.

Hiermit wird mitgeteilt, dass USD BRESSANONE in der Rückrunde die Heimspiele in MILLAND bestreiten wird.

➤ **ASV Villnöss/Teis**

Hiermit wird mitgeteilt, dass der ASV VILLNÖSS/TEIS in der Rückrunde alle Heimspiele, der U-9, U-10, U-13 und U-15 in TEIS bestreiten wird.

➤ **U-15 West**

Hiermit wird mitgeteilt, dass die SPG SCHLANDERS in der Rückrunde die gesamten Heimspiele in KORTSCH bestreiten wird.

Hiermit wird mitgeteilt, dass die SPG ALGUND/OBERMAIS in der Rückrunde die gesamten Heimspiele in ALGUND bestreiten wird.

➤ **U-10 Eisacktal**

Hiermit wird mitgeteilt, dass die AUG RIDNAUNTAL I + II in der Rückrunde die gesamten Heimspiele in INNERRATSCHINGS bestreiten wird.

➤ **U-15 Ost**

Hiermit wird mitgeteilt, dass folgende Mannschaften in der Rückrunde den Spielort ändern:

- Der ASV RAAS wird seine Heimspiele in SCHABS bestreiten.
- Die JF TAUFRÄ AHRN wird seine Heimspiele in SAND IN TAUFRÄS – RASENPLATZ bestreiten.
- Der ACD VAL BADIA wird nun seine Heimspiele in STERN bestreiten.

➤ **Sondergenehmigung**

Der kleine Kunstrasenplatz in VÖRAN wird für die Austragung der U-10 Spiele in der Rückrunde genehmigt.

➤ **Jugendfußballmeisterschaft 2018/2019**

Das Referat Fußball im VSS wird in der kommenden Saison 2018/2019 folgende **Altersklassen** für die Jugend-Fußballmeisterschaft ausschreiben:

U-8 – 01.01.2010 und jünger (7 Feldspieler)

U-9 – 01.01.2009 und jünger (7 Feldspieler – 16 Spieler auf der Liste)

U-10 – 01.01.2008 und jünger (7 Feldspieler – 16 Spieler auf der Liste)

U-11 – 01.01.2007 und jünger (9 Feldspieler – 18 Spieler auf der Liste)

U-12 – 01.01.2006 und jünger (11 Feldspieler – 18 Spieler auf der Liste)

U-13 – 01.01.2005 und jünger (11 Feldspieler – 18 Spieler auf der Liste)

U-13 Mädchen – 01.01.2005 und jünger mit max. 4 Spielerinnen des Jahrganges 2004

U-14 – 01.01.2004 und jünger mit max. 4 Spielern des Jahrganges 2003 (11 Feldspieler – 18 Spieler auf der Liste)

➤ **PILOT PROJEKT - U17 POOL-MEISTERSCHAFT**

Zusammenarbeit: Autonomes Landeskomitee Bozen FIGC-LND mit dem VSS

Das Autonome Landeskomitee Bozen des Fachsportverbandes (FIGC - LND) schreibt in Zusammenarbeit mit dem Referat Fußball im VSS eine U17-Meisterschaft Pool unter dem Namen „Progetto sperimentale Pool U 17“ aus. Spielberechtigt sind die Jahrgänge 2002, 2003, 2004 sowie bis zu vier Spieler des Jahrganges 2001 als sogenannte „fuoriquote“. Diese Pool-Meisterschaft (Pool-Turnier) ist hauptsächlich gedacht den Vereinen und den Spielgemeinschaften die Möglichkeit zu geben, Spieler der angegebenen Jahrgänge einzusetzen, welche dann auch gleichzeitig dem Heimverein bei den jeweiligen Verbandsmeisterschaften, zur Verfügung stehen.

Die Einschreibung und die Organisation dieser neuen Pool-Meisterschaft (Turnier) für die Saison 2018/2019 erfolgt direkt über das Autonome Landeskomitee Bozen FIGC-LND.

Für weitere Informationen steht Ihnen das Autonome Landeskomitee Bozen (combolzano@lnd.it, bzw. 0471/261753) gerne zur Verfügung!

➤ **Programm Ausscheidungs- und Endspiele**

Unter folgendem Link kann das Programm für die Ausscheidungs- und Endspiele abgerufen werden:

<http://vss.bz.it/sportprogramme/fussball/spielplaene/>

Teil II SPIELERGEBNISSE

U-10

KREIS BOZEN LK B

9. SPIELTAG

HASLACHER SV	SG EGGENTAL	9:2
--------------	-------------	-----

KREIS EISACKTAL LEISTUNGSKLASSE A

7. SPIELTAG

MILLAND GELB	ASV VILLNÖSS/TEIS	11:0
--------------	-------------------	------

KREIS PUSTERTAL LEISTUNGSKLASSE C**7. SPIELTAG**

SSV BRUNECK GRÜN	ASC MAREO/RAIFFEISEN II	13:1
------------------	-------------------------	------

KREIS VINSCHGAU LEISTUNGSKLASSE C**5. SPIELTAG**

SPGM-SCHLANDERS WEISS	FC OBERLAND BLAU	3:2
SPG GLURNS/SCHLUDERNS II	ASV MALS GELB	9:0
ADFC RED LIONS	ASV KASTELBELL-TSCHARS RAIFFEISEN II	2:3

11. SPIELTAG

SPGM-SCHLANDERS GRAU	SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS GRÜN	1:5
ADFC RED LIONS	SPG GLURNS/SCHLUDERNS II	1:2

U-11**KREIS NORD****14. SPIELTAG**

SV TARENTEN	SG PLOSE/AFERS	1:1
-------------	----------------	-----

KREIS OST**21. SPIELTAG**

OBOPUSCHTRA GITSCHN	OBOPUSCHTRA TIGER	2:2
---------------------	-------------------	-----

U-15**KREIS WEST****20. SPIELTAG**

SPVG ALDEIN/PETERSBERG	SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS	3:0
------------------------	-------------------------	-----

U-9**KREIS EISACKTAL LEISTUNGSKLASSE A****3. SPIELTAG**

FC GHERDEINA TIGER	FC GHERDEINA ZEBRAS	2:2
--------------------	---------------------	-----

KREIS EISACKTAL LEISTUNGSKLASSE B**10. SPIELTAG**

SSV BRIXEN	GITSCHBERG/JOCHTAL	8:1
------------	--------------------	-----

KREIS PUSTERTAL LEISTUNGSKLASSE A**3. SPIELTAG**

US LA VAL	OBOPUSCHTRA PUMAS	2:2
-----------	-------------------	-----

KREIS PUSTERTAL LEISTUNGSKLASSE B**10. SPIELTAG**

ASV STEGEN

TELDRA JUGEND

3:1

Teil III ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS**AUSSCHIEDUNGSSPIELE****ROTE KARTE****1 SPIELTAG GESPERRT****HYOMEMAJ MARTIN (01060) - AMATEURSPORTVEREIN
DIETENHEIM/AUFHOFEN**

ROTE KARTE

IM SPIEL SPG TIROL/SCHENNA/RIFFIAN : ASV
DIETENHEIM/AUFHOFEN

SPIEL VOM 10.06.2018 / U-13

SPERRE**1 SPIELTAG GESPERRT****MUTSCHLECHNER JAKOB (12078) - AMATEURSPORTVEREIN
RAAS**

SPERRE

IM SPIEL ASV TSCHERMS/MARLING : ASV RAAS

SPIEL VOM 10.06.2018 / U-15

2 GELBE KARTEN**KERSCHBAUMER LIAN (17470) - AMATEURSPORTVEREIN
FELDTHURNS**

SPERRE

IM SPIEL ASV FELDTHURNS : BOZNER FC

SPIEL VOM 10.06.2018 / U-13

2 GELBE KARTEN**BURGER KEVIN (06628) - AMATEURSPORTVEREIN
FELDTHURNS**

SPERRE

IM SPIEL ASV FELDTHURNS : BOZNER FC

SPIEL VOM 10.06.2018 / U-13

2 GELBE KARTEN**Disziplinarmaßnahmen****WEST | U-15****SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS****Geldstrafe von 100 € im Spiel vom 25/05/2018**

Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass die SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS nicht zum fälligen Meisterschaftsspiel angetreten ist. Aus diesem Grunde beschließt der Sportrichter in Anwendung von Art. 21, Abs. 4 das Spiel mit 3-0 für die SPVG ALDEIN/PETERSBERG zu werten, der SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS wird eine Geldstrafe von Euro 100,00 verhängt und 1 Punkt in der Wertungstabelle abgezogen.

AUSSCHIEDUNGSSPIELE U-10**SPG GLURNS/SCHLUDERNS****Geldstrafe von 100 € im Spiel vom 10/06/2018**

Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass die SPG GLURNS/SCHLUDERNS nicht mit den vorgeschriebenen VSS-RAIFFEISEN-LEIBCHEN gespielt hat. Aus diesem Grunde beschließt der Sportrichter in Anwendung von Art. 16 Abs. ENDSPIELE der SPG GLURNS/SCHLUDERNS eine Geldstrafe von Euro 100,00 zu verhängen.

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT
Andreas Unterkircher

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andreas Unterkircher', written in a cursive style.